

DIN EN ISO 22282-4

ICS 93.020

Entwurf

Einsprüche bis 2020-06-03
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 22282-4:2012-09

**Geotechnische Erkundung und Untersuchung –
Geohydraulische Versuche –
Teil 4: Pumpversuche (ISO/DIS 22282-4:2020);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 22282-4:2020**

Geotechnical investigation and testing –
Geohydraulic testing –
Part 4: Pumping tests (ISO/DIS 22282-4:2020);
German and English version prEN ISO 22282-4:2020

Reconnaissance et essais géotechniques –
Essais géohydrauliques –
Partie 4: Essais de pompage (ISO/DIS 22282-4:2020);
Version allemande et anglaise prEN ISO 22282-4:2020

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2020-04-03 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nabau@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau), 10772 Berlin oder Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 62 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)



Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 22282-4:2020) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 182 „Geotechnics“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 341 „Geotechnische Erkundung und Untersuchung“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-05-11 AA „Bohr- und Entnahmeverfahren, Grundwassermessungen (SpA zu ISO/TC 182/WG 4)“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 14688-1	siehe	DIN EN ISO 14688-1
ISO 22282-1	siehe	DIN EN ISO 22282-1
ISO 18674-4*	siehe	DIN EN ISO 18674-4*

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 22282-4:2012-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung des Protokolls des Pumpversuchs im informativen Anhang A;
- b) Aktualisierung der normativen Verweisungen und der Literaturhinweise;
- c) allgemeine redaktionelle Anpassungen.

* Zur Zeit im Entwurf

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 14688-1, *Geotechnische Erkundung und Untersuchung — Benennung, Beschreibung und Klassifizierung von Boden — Teil 1: Benennung und Beschreibung*

DIN EN ISO 22282-1, *Geotechnische Erkundung und Untersuchung — Geohydraulische Versuche — Teil 1: Allgemeine Regeln*

DIN EN ISO 18674-4, *Geotechnische Erkundung und Untersuchung — Geotechnische Messungen — Teil 4: Porenwasserdruckmessungen: Piezometer*

— Leerseite —

Geotechnische Erkundung und Untersuchung — Geohydraulische Versuche — Teil 4: Pumpversuche (ISO/DIS 22282-4:2020)

Reconnaissance et essais géotechniques — Essais géohydrauliques — Partie 4 : Essais de pompage (ISO/DIS 22282-4:2020)

Geotechnical investigation and testing — Geohydraulic testing — Part 4: Pumping tests (ISO/DIS 22282-4:2020)

ICS:

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

STD Version 2.10b

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe und Symbole	6
3.1 Begriffe	6
3.2 Symbole	6
4 Versuchsausrüstung	7
5 Durchführung des Versuchs	7
5.1 Vorbereitung des Versuchs	7
5.1.1 Allgemeines	7
5.1.2 Bestimmung der Förderrate für den Pumpversuch	7
5.2 Organisation der Entsorgung des geförderten Wassers	8
5.3 Ausführung und Ausstattung des Brunnens	8
5.3.1 Auslegung des Versuchsbrunnens	8
5.3.2 Einbauverfahren	10
5.3.3 Vorbereitung des Brunnens	10
5.4 Aufstellung und Einrichtung der Piezometer	10
5.4.1 Einbauverfahren	10
5.4.2 Vorbereitung der Piezometer	11
5.5 Ausführung des Versuchs	11
5.5.1 Allgemeines	11
5.5.2 Vorlaufphase	11
5.5.3 Vorpumpversuch	11
5.5.4 Pumpversuch	11
5.5.5 Wiederanstiegsphase	13
5.6 Messunsicherheit	13
5.7 Unterbrechungen des Pumpvorgangs	13
5.8 Außerbetriebnahme	14
6 Versuchsauswertung	14
7 Berichte	14
7.1 Feldprotokoll	14
7.1.1 Allgemeines	14
7.1.2 Einbauprotokoll	15
7.1.3 Messprotokoll und Versuchsergebnisse	15
7.2 Untersuchungsbericht	15
Anhang A (informativ) Protokoll der Messwerte und Versuchsergebnisse des Pumpversuchs — Beispiel	16
Anhang B (informativ) Bestimmung der Förderrate beim Pumpversuch	18
Anhang C (informativ) Auslegung der Ergebnisse des Pumpversuchs	22
Literaturhinweise	30

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 22282-4:2020) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 182 „Geotechnics“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 341 „Geotechnische Erkundung und Untersuchung“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN ISO 22282-4:2012 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 22282-4:2020 wurde von CEN als prEN ISO 22282-4:2020 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.